

**NOTA:** nell'interesse di una migliore qualità e valore, i prodotti Panduit sono continuamente oggetto di miglioramenti e aggiornamenti. Di conseguenza le immagini possono variare dal prodotto allegato.

# PANDUIT

[www.panduit.com](http://www.panduit.com)

#### Regione

USA & Canada  
America Latina  
Europa/Medioriente  
Asia Pacifico  
Giappone  
Australia

#### Telefono

1-866-871-4571  
1-708-532-1800  
+31-546-580-452  
65-6305-7575  
81-3-6863-6060  
613-9794-9020

#### e-mail

GA-Techsupport@panduit.com  
TechSupportLatAm@panduit.com  
TechSupportEMEA@panduit.com  
TechSupportAP@panduit.com  
TechSupportAP@panduit.com  
TechSupportAP@panduit.com

Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a variazione senza preavviso e non rappresentano un impegno da parte di Panduit Corporation. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo per nessuna finalità che non sia l'utilizzo personale da parte dell'acquirente, senza l'esplicito consenso scritto da parte di Panduit Corporation.

## Conformità e approvazioni dell'Agenzia



EN 55032: Classe A

EN 55024

EN 55035

EN 60950-1

EN 62368

Questo è un prodotto di classe A. In ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio e in tal caso per l'utente può essere necessario intraprendere le misure adeguate.

---

FCC parte 15B, Classe A

ICES-003, Classe A

Questa attrezzatura è stata provata ed è stato riscontrato che soddisfa i limiti di un dispositivo digitale di Classe A, ai sensi della Parte 15 della Normativa FCC. Questi limiti sono studiati per fornire una protezione ragionevole dalle interferenze dannose quando l'attrezzatura è utilizzata in un ambiente commerciale.



L'utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo può causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle interferenze che potrebbero causare un'attività indesiderata.

Questa attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia a frequenza radio e, se non installata e utilizzata secondo quanto riportato nel manuale di istruzioni del produttore, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. L'utilizzo di questa attrezzatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose e in tal caso l'utente dovrà correggere l'interferenza a proprie spese.

Questo apparato digitale in Classe A soddisfa la normativa canadese ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



AS/NZS CISPR 32, Classe A



UL 60950-1 (2a Edizione)

CSA C22.2 No. 60950-1-07 (2a Edizione)

UL 62368-1, 2a Edizione, 01-12-2014 (Audio/video, Apparecchiature per la tecnologia dell'informazione e della comunicazione - Parte 1: Requisiti di sicurezza)  
CAN/CSA C22.2 N. 62368-1-14, 2a Edizione, 12-2014 (Audio/Video, Apparecchiature per la tecnologia dell'informazione e della comunicazione - Parte 1: Requisiti di sicurezza)

---

BS EN 55032: Classe A



BS EN55024

BS EN55035

BS EN 60950-1

BS EN62368

---

Questo è un prodotto di classe A. In ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio e in tal caso per l'utente può essere necessario intraprendere le misure adeguate.



Energy Star per Apparecchiature per l'immagine Versione 3.0



IS 13252(Parte1)/

IEC 60950-1

*Le specifiche sono soggette a variazione senza preavviso.*

## Istruzioni di sicurezza

	<div data-bbox="418 401 751 457"> <b>ATTENZIONE</b></div> <div data-bbox="418 468 1461 562"><p>Leggere e comprendere tutte le istruzioni e le informazioni di sicurezza presenti in questo manuale prima di utilizzare o eseguire la manutenzione di questo strumento.</p></div>
	<div data-bbox="418 657 751 714"> <b>ATTENZIONE</b></div> <div data-bbox="418 724 1291 756"><p>Parti mobili pericolose. Tenere lontano le dita e altre parti del corpo.</p></div>
	<div data-bbox="418 913 751 970"> <b>ATTENZIONE</b></div> <div data-bbox="418 980 1388 1134"><ul style="list-style-type: none"><li>• Pericolo di esplosione se la batteria è sostituita in modo errato.</li><li>• Sostituire esclusivamente con la tipologia equivalente raccomandata dal produttore.</li><li>• Eliminare le batterie usate secondo le istruzioni del produttore.</li></ul></div>
	<div data-bbox="418 1211 751 1268"> <b>ATTENZIONE</b></div> <div data-bbox="418 1287 740 1316"><p>Pericolo di scarica elettrica:</p></div> <div data-bbox="418 1352 1453 1589"><ul style="list-style-type: none"><li>• Prima di collegare l'apparecchiatura alla rete elettrica, si prega di verificare la tensione della fonte di alimentazione.</li><li>• Scollegare l'apparecchiatura dalla tensione della fonte di alimentazione per evitare possibili danni transitori da sovratensione.</li><li>• Non versare liquidi sull'apparecchiatura per evitare scariche elettriche.</li></ul></div>
	<div data-bbox="418 1656 751 1713"> <b>ATTENZIONE</b></div> <div data-bbox="418 1732 1240 1768"><ul style="list-style-type: none"><li>• Mantenere l'apparecchiatura lontana da condensa e umidità.</li></ul></div>



## ATTENZIONE

- \* SOLO il personale di assistenza qualificato, per motivi di sicurezza, dovrebbe aprire l'apparecchiatura.
- \* Non riparare e regolare da soli l'apparecchiatura sotto tensione in nessuna circostanza. Per la sua sicurezza è necessario che sia sempre presente qualcuno in grado di fornire misure di primo soccorso.
- \* Richiedere sempre un primo soccorso o un l'intervento di un medico subito dopo un incidente. Non trascurare mai una lesione anche se sembra di poco conto.

# Indice

<b>1.</b>	<b>Introduzione.....</b>	<b>7</b>
1.1	Introduzione al prodotto.....	7
1.2	Caratteristiche del prodotto.....	7
1.3	Specifiche generali.....	8
1.4	Specifiche di stampa.....	8
1.5	Specifiche del nastro.....	9
1.6	Specifiche del supporto.....	9
<b>2.</b>	<b>Panoramica delle operazioni.....</b>	<b>10</b>
2.1	Disimballo e ispezione.....	10
2.2	Panoramica della stampante.....	11
2.3	Controlli operatore.....	13
2.4	Impostazione della Stampante (installazione potenziale del driver).....	14
2.5	Caricare il nastro.....	15
2.6	Caricare il supporto.....	19
2.7	Manopola di regolazione.....	22
<b>3.</b>	<b>Funzioni di Stampante/Menu/Sensore.....</b>	<b>27</b>
3.1	Panoramica delle funzioni della stampante dello strumento diagnostico.....	27
3.2	Panoramica del menu di impostazione.....	28
3.3	Menu impostazioni (TSPL).....	29
3.4	Menu impostazioni (ZPL2).....	30
3.5	Panoramica del sensore.....	31
3.6	Panoramica dell'interfaccia.....	32
3.7	Menu Avanzato.....	33
3.8	Panoramica dei File Manager.....	35

<b>4.</b>	<b>Diagnostica .....</b>	<b>36</b>
4.1	Diagnosi mediante la configurazione di stampa.....	36
<b>5.</b>	<b>Ricerca guasti.....</b>	<b>38</b>
5.1	Errori comuni .....	38
<b>6.</b>	<b>Manutenzione .....</b>	<b>41</b>
6.1	Strumenti per la pulizia e metodi di manutenzione	41

## 1. Introduzione

### 1.1 Introduzione al prodotto

Grazie mille per aver acquistato una stampante Panduit.

Le stampanti desktop a trasferimento termico TDP43HET e TDP46HET producono etichette stampate di alta qualità per un'ampia gamma di applicazioni di etichettatura per OEM, MRO, edilizia, centri di elaborazione dati, impresa e automazione industriale. Le stampanti robuste e ad alta velocità sono progettate per un uso affidabile in ambienti industriali, edili e difficili. Utilizzando il software di etichettatura Easy-Mark™ incluso, le stampanti forniscono una configurazione e un funzionamento semplici con tutti i supporti per etichette a trasferimento termico Panduit per creare etichette per fili e cavi, etichette per morsettiere, etichette per apparecchiature, targhette segnapunti, etichette per pannelli, etichette di rete, etichette di sicurezza e etichette della struttura. Raccomandiamo l'utilizzo di Easy-Mark-Plus, versione 1.4 o successiva.

### 1.2 Caratteristiche del prodotto

La stampante offre le seguenti caratteristiche standard.

<b>Caratteristica standard del prodotto</b>	<b>TDP43HET (300 dpi)</b>	<b>TDP46HET (600 dpi)</b>
Stampa a trasferimento termico	○	○
Stampa termica diretta	○	○
Struttura in alluminio pressofuso di alta qualità	○	○
Coperchio in metallo con ampia finestra trasparente per la visualizzazione dei supporti	○	○
Sensore di distanza mobile (posizione dell'intero nastro regolabile)	○	○



Sensore mobile del segno nero (posizione regolabile dell'intero nastro)	○	○
Sensore della fine del nastro	○	○
Display LCD touch screen	○	○
Pannello di controllo con 6 pulsanti di attività	○	○
Orologio in tempo reale	○	○
Velocità di stampa fino a 12 ips (pollici al secondo)	○	○
Velocità di stampa fino a 6 ips (pollici al secondo)	○	○

### 1.3 Specifiche generali

Specifiche generali	
Dimensioni fisiche	276 mm (L) x 326 mm (H) x 502 mm (P)
Peso	34 lb.
Elettriche	Alimentatore di accensione interno Ingresso: 100~240VAC, 50/60Hz Uscita: 24V, 8.33A, 200W
Condizioni ambientali	Utilizzo: 5 ~ 40°C (41 ~ 104°F), 25~85% senza condensa Stoccaggio: -40 ~ 60 °C (-40 ~ 140°F), 5~90% senza condensa

### 1.4 Specifiche di stampa

Specifiche di stampa	TDP43HET (300 dpi)	TDP46HET (600 dpi)
Risoluzione della testina di stampa	300 punti/pollice (12 punti/mm)	600 punti/pollice (24 punti/mm)
Metodo di stampa	Trasferimento termico e termico diretto	
Dimensione punto (larghezza x lunghezza)	0,084 x 0,084 mm (1 mm = 12 punti)	0,042 x 0,042 mm (1 mm = 24 punti)
Velocità di stampa (pollici al secondo)	2-12 ips ips selezionabili fino a 12 ips	1-6 ips ips selezionabili fino a 6 ips

Larghezza max. di stampa	104 mm (4.09")	
Lunghezza max. di stampa	1854,2 mm (73")	1016 mm (40")

## 1.5 Specifiche del nastro

Specifiche del nastro	
Diametro esterno del nastro	90 mm max.
Lunghezza del nastro	600 metri max.
Diametro interno del nucleo del nastro	1 pollice (25,4 mm)
Larghezza del nastro	Max. 114,3 mm (4.5")
	Min. 25,4 mm (1.0")
Tipo di avvolgimento del nastro	Rivestimento in inchiostro nella parte interna
Tipo di terminale del nastro	Trasparenza

## 1.6 Specifiche del supporto

### 1.6.1 Modello industriale

Specifiche del supporto	TDP43HET (300 dpi)	TDP46HET (600 dpi)
Capacità del rotolo di etichette	203,2 mm (8")	
Allineamento del supporto	Allineamento del bordo	
Tipo di supporto	Continuo, fustellato, segno nero, piegatura a ventaglio, tacca	
Tipo di avvolgimento del supporto	Avvolgimento con il lato di stampa interno/esterno	
Larghezza del supporto (etichetta + rivestimento)	Max. 118 mm (4.6")	
	Min. 25,4 mm (1.0")	
Spessore del supporto (etichetta + rivestimento)	Max. 0,30 mm (11.8 mil)	
	Min. 0,06 mm (2.36 mil)	
Diametro del nucleo del supporto	Max. 76,2 mm (3")	
	Min. 25,4 mm (1")	

Lunghezza dell'etichetta	Max. 1854 mm (73")	Max. 1016 mm (40")
	Min. 5 mm (0.20")	Min. 5 mm (0.20")
Lunghezza dell'etichetta (modalità pelatrice)	Max. 152,4 mm (6")	
	Min. 25,4 mm (1")	
Altezza dell'apertura	Min. 2 mm	
Altezza del segno nero	Min. 2 mm	
Larghezza del segno nero	Min. 8 mm (0.31")	

## 2. Panoramica delle operazioni

### 2.1 Disimballo e ispezione

Questa stampante è stata specificamente imballata per sostenere danni durante il trasporto. Si prega di ispezionare attentamente l'imballo e la stampante a seguito della ricezione della stessa. Si prega di conservare i materiali di imballaggio nel caso sia necessario rispedire la stampante.

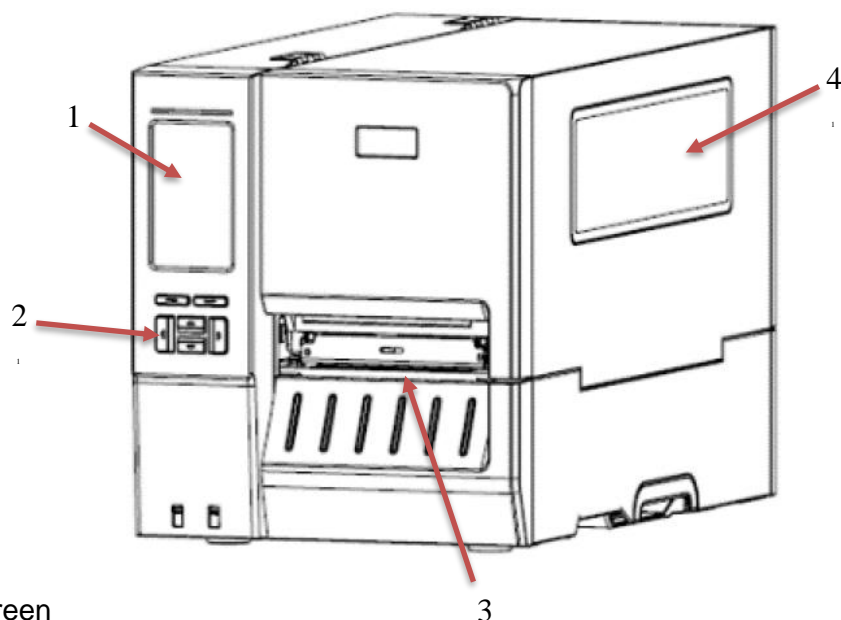
Al disimballo della stampante, i seguenti elementi sono inclusi nel cartone.

- Un'unità di stampa
- Un CD Easy-Mark-Plus™ (Software per etichettatura)
- Una guida rapida di installazione
- I cavi di alimentazione necessari
- Un cavo di interfaccia USB
- Un disco per i driver di Windows, con i manuali per l'utente
- Un manuale per l'utente (copia cartacea)
- Un certificato di garanzia
- Un nastro di inchiostro (Ibrido)
- Un coltello multiuso (*ATTENZIONE, AFFILATO!*)

**Qualora dovessero mancare degli elementi, si prega di contattare l'Assistenza clienti Panduit.**

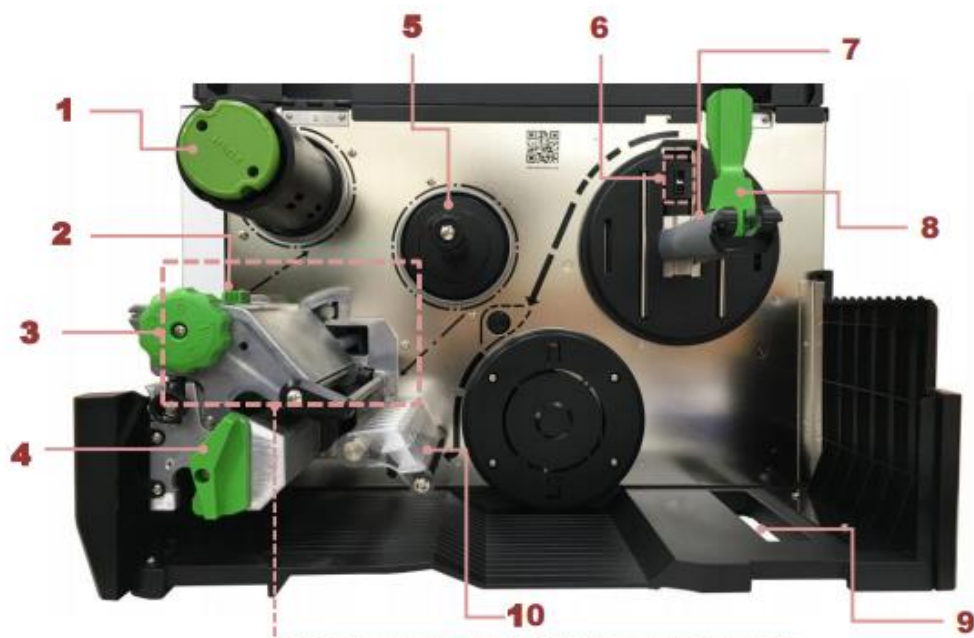
## 2.2 Panoramica della stampante

### 2.2.1 Vista esterna

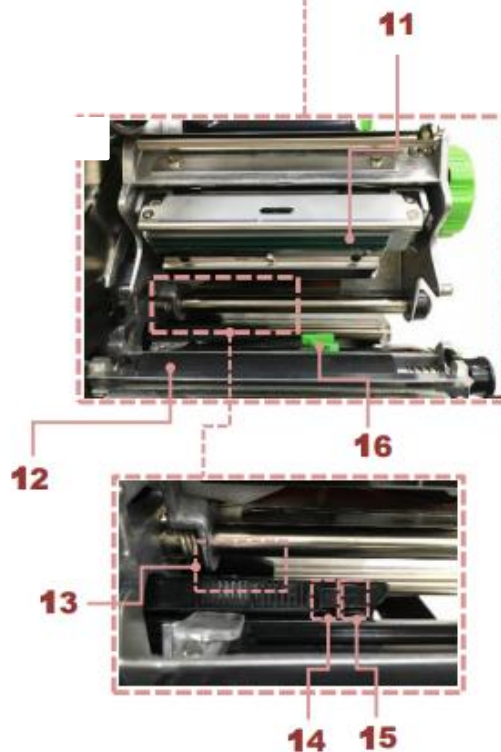


1. Touch screen
2. Pulsanti del pannello frontale
3. Vassoio di uscita delle etichette
4. Finestra di visualizzazione

## 2.2.2 Vista interna

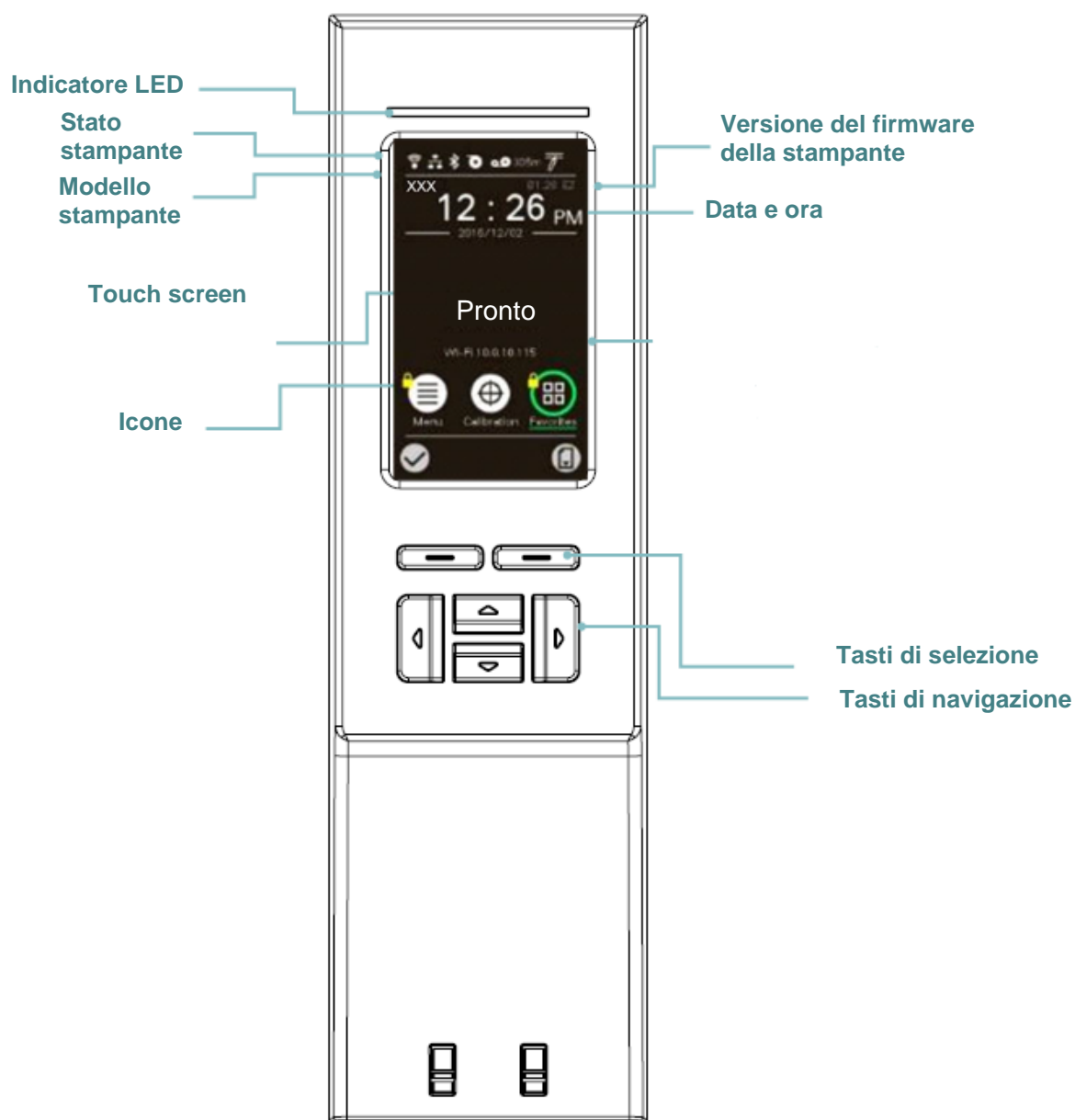


1. Perno di riavvolgimento del nastro
2. Manopola di regolazione della posizione della pressina di stampa
3. Manopola di regolazione della pressione della testina di stampa
4. Leva di rilascio della testina di stampa
5. Perno di alimentazione del nastro
6. Sensore di quasi fine del supporto
7. Perno di alimentazione delle etichette
8. Protezione rotolo di etichette
9. Vassoio esterno di ingresso delle etichette
10. Ammortizzatore
11. Testina di stampa
12. Piastra del rullo
13. Sensore del nastro
14. Sensore del segno nero (indicato come  $\downarrow$ )
15. Sensore di distanza (indicato come  $\nabla$ )
16. Guida frontale etichetta






## 2.3 Controlli operatore



### 2.3.1 Display pannello frontale



### 2.3.2 Indicatori

LED	Stato	Indicazione
 <b>POWER</b>	Off	L'alimentazione è impostata su off
	On	L'alimentazione è impostata su on
 <b>ON-LINE</b>	On	La stampante è pronta
	Lampeggiante	Pausa Scaricamento dei dati nella stampante.
 <b>ERRORE</b>	Off	La stampante è pronta
	On	"VASSOIO APERTO" o "ERRORE TAGLIERINA"
	Lampeggiante	"NIENTE CARTA", "CARTA INCASTRATA", "NO NASTRO" o "PULIRE I DATI"

### 2.3.3 Tasti del pannello frontale

Tasti	Funzione
	I tasti Selezione permettono all'utente di selezionare le opzioni a sinistra o destra in base a ciò che è mostrato sul touch screen.
	I tasti Navigazione permettono all'utente di navigare tra le opzioni del menu mostrate sul touch screen.

## 2.4 Impostazione della Stampante (installazione potenziale del driver)

Posizionare la stampante su una superficie piana e sicura.

2. Assicurarsi che il selettore dell'alimentazione sia spento.
3. Collegare la stampante al computer tramite il cavo USB in dotazione.
4. Inserire il cavo di alimentazione nell'uscita dell'alimentazione CA sulla parte posteriore della stampante e poi inserire il cavo di alimentazione in una presa correttamente messa a terra.

**Nota:** Si prega di spegnere la stampante, posizionando il selettore su Off (O) prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa del cavo di alimentazione.

## 2.5 Caricare il nastro

### 2.5.1 Caricare il nastro

1. Aprire il coperchio laterale destro della stampante.



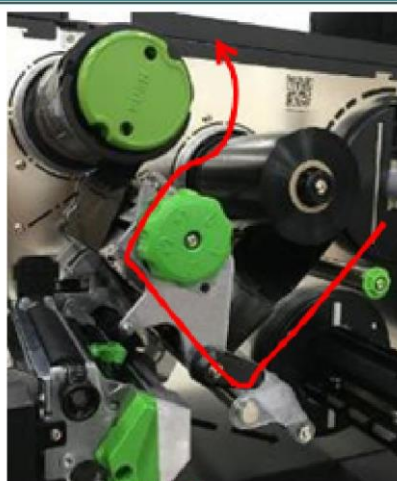
2. Installare il nastro sul perno di alimentazione del nastro.



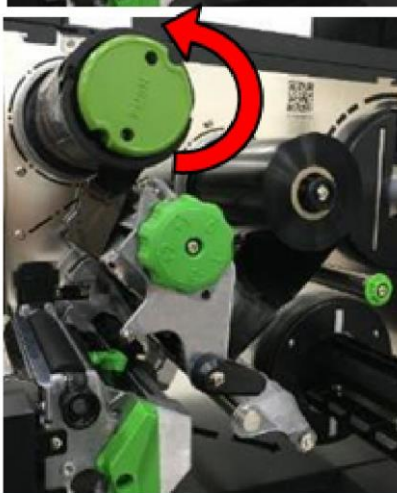




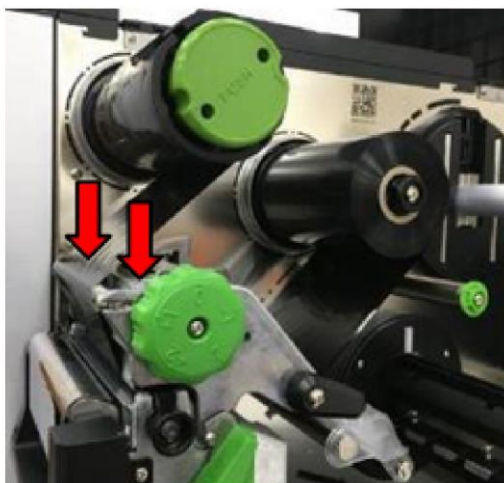
3. Premere la Leva di rilascio della testina di stampa per aprire il meccanismo della testina di stampa.



4. Far passare il nastro al di sotto della sbarra della guida del nastro attraverso l'apertura del sensore del nastro e seguendo il percorso di carico stampato sulla stampante.

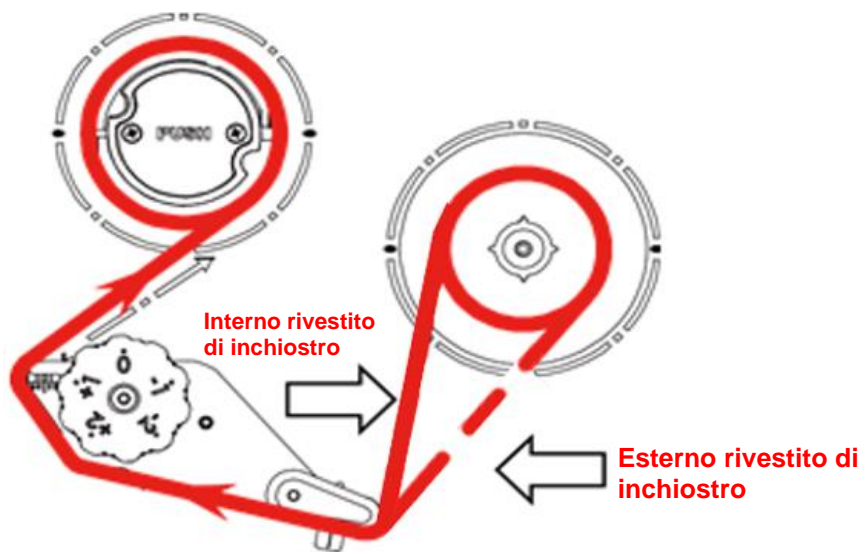


5. Avvolgere strettamente il perno di riavvolgimento del nastro in senso antiorario per 3~5 giri fino a quando il nastro non sia liscio, adeguatamente in tiro e senza arricciamenti.

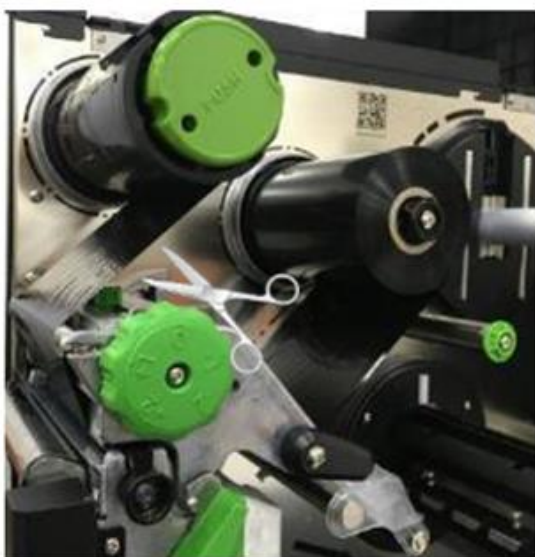


6. Chiudere il meccanismo della testina di stampa spingendo verso il basso entrambi i lati della leva di rilascio della testina di stampa.

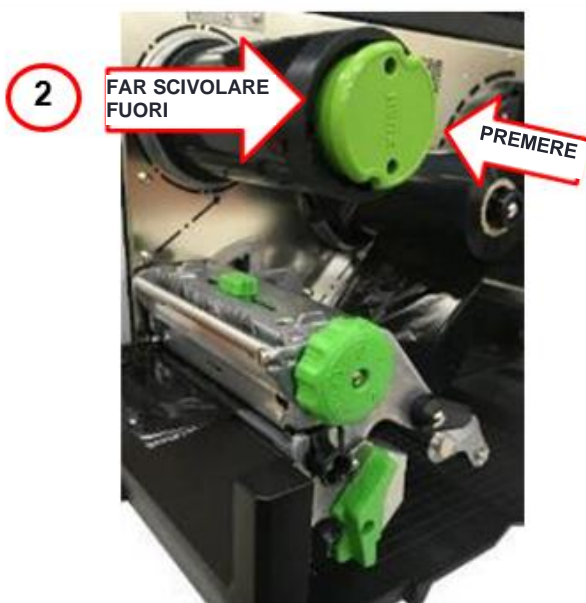
### Percorso di carico per nastro



## 2.5.2 Rimuovere il nastro usato



1. Spezzare il nastro tra la piastrina della guida del nastro e il perno di riavvolgimento del nastro.



2. Premere il pulsante di rilascio del nastro e far scivolare fuori il nastro per rilasciare il nastro sul perno di riavvolgimento del nastro nello stesso momento.

## 2.6 Caricare il supporto

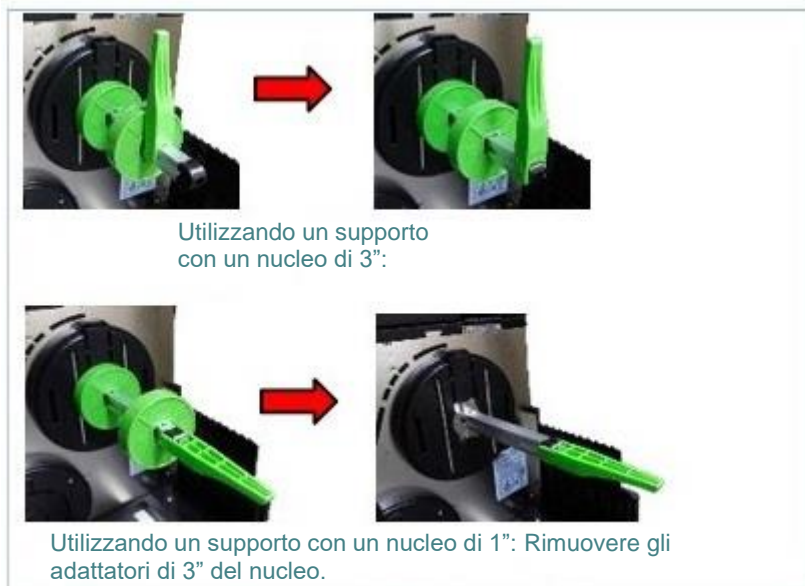
### 2.6.1 Caricare il supporto



1. Aprire il coperchio laterale destro della stampante.

2. Spostare la protezione del rotolo di etichette orizzontalmente fino all'estremità del perno delle etichette, quindi abbassare la protezione del rotolo di etichette.

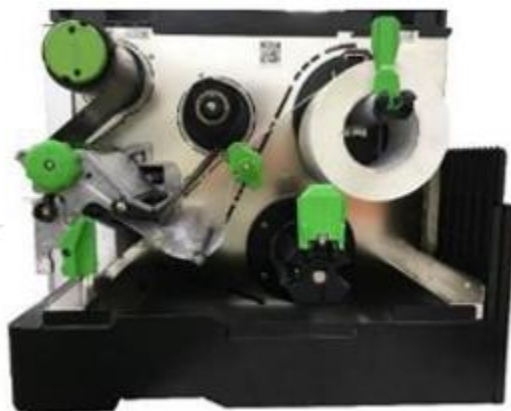
Il modello con perno da 1" accetta il supporto con il nucleo da 1" .



3. Posizionare il rotolo del supporto sul perno di alimentazione delle etichette e utilizzare la protezione del rotolo delle etichette per sistemarlo.



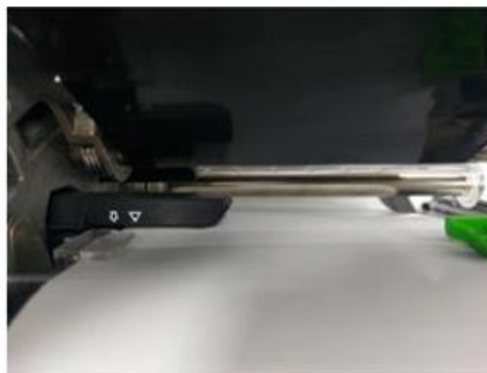
4. Premere la leva di rilascio della testina di stampa e installare l'etichetta attraverso la barra della guida del supporto, l'ammortizzatore, il sensore del supporto e la guida dell'etichetta per installare il supporto.



5. Spostare il sensore del supporto regolando la manopola di regolazione della posizione del supporto, assicurarsi che il sensore della distanza o del segno nero sia nella posizione in cui passerà lo spazio del supporto/il segno nero per il rilevamento.

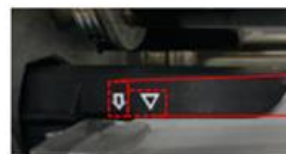
**Sensore del segno  
nero (indicato come ↓)**

**Sensore di distanza  
(indicato come ∇)**



**Nota:**

- \* Si prega di installare il supporto tramite il sensore del supporto.
- \* La posizione del sensore è segnalata da un triangolo ∇ (sensore della distanza) e da una freccia ↓ (sensore del segno nero) nell'alloggiamento del sensore.
- \* La posizione del sensore del supporto è mobile, si prega di assicurarsi che lo spazio vuoto o il segno nero sia nella posizione in cui lo spazio vuoto/il segno nero passerà attraverso per essere rilevato.



Sensore del segno nero

Sensore di  
distanza

6. Regolare la guida dell'etichetta per aggiustare la posizione del supporto.



7. Chiudere il meccanismo della testina di stampa su entrambi i lati e assicurarsi che i fermi siano agganciati saldamente.



8. Impostare il tipo di sensore del supporto e calibrare il sensore selezionato.

Nota:

Si prega di calibrare il sensore di distanza/del segno nero quando si cambia il supporto.

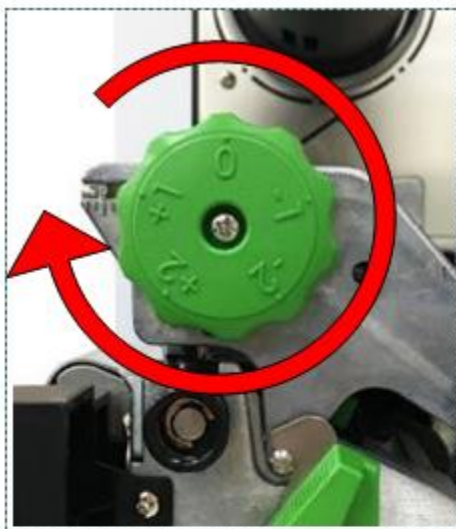


## 2.7 Manopola di regolazione

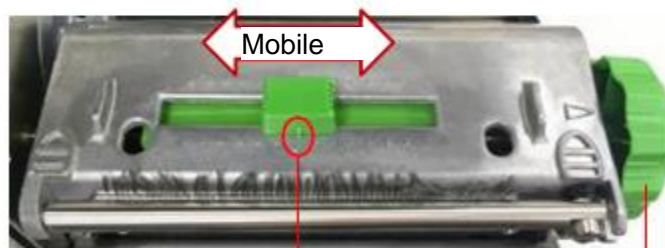
### 2.7.1 Manopola di regolazione della pressione della testina di stampa

La manopola di regolazione della pressione della testina di stampa può essere regolata su 5 livelli. Poiché l'allineamento della carta della stampante si trova sul lato sinistro del meccanismo, i supporti di diverse larghezze necessitano di una diversa pressione per stampare correttamente. Pertanto, potrebbe essere necessario regolare la manopola della pressione per ottenere la migliore qualità di stampa. Ad esempio, se la larghezza dell'etichetta è di 4", regolare allo stesso livello entrambe le manopole della pressione della testina di stampa. Se l'etichetta ha una larghezza inferiore a 2", aumentare la pressione della testina di stampa del lato sinistro ruotando la manopola di regolazione in senso orario e ridurre la pressione sul lato destro ruotando la manopola di regolazione in senso antiorario fino al livello 1.

## 2.7.2 Manopola di regolazione della linea di bruciatura della testina di stampa



La manopola di regolazione della pressione della testina di stampa può essere regolata su 5 livelli. Poiché l'allineamento della carta della stampante si trova sul lato sinistro del meccanismo, i supporti di diverse larghezze necessitano di una diversa pressione per stampare correttamente. Pertanto, potrebbe essere necessario regolare la manopola della pressione della testina di stampa per ottenere la migliore qualità di stampa.



Manopola di regolazione della  
posizione della pressione della testina  
di stampa

Impostazione  
predefinita

Manopola di regolazione della  
pressione della testina di stampa

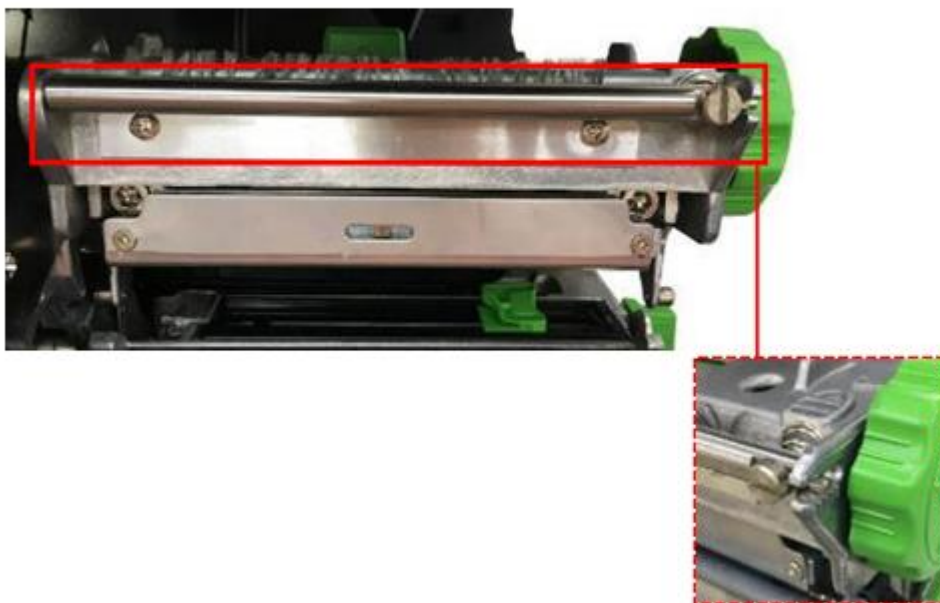
Nota:

Per etichette di larghezza inferiore a 2 pollici, si prega di regolare la **manopola di regolazione della pressione della testina di stampa** all'interno del bordo dell'etichetta quanto più possibile (impedire l'attrito tra la testina di stampa e il rullo di stampa).



### 2.7.3 Manopola di regolazione della tensione del nastro



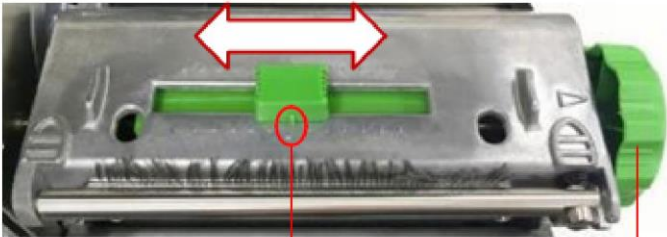
La manopola di regolazione della tensione del nastro può essere regolata su 5 posizioni. Poiché l'allineamento della carta della stampante si trova sul lato sinistro del meccanismo, i supporti o i nastri di diverse larghezze necessitano di una diversa tensione per stampare correttamente. Pertanto, potrebbe essere necessario regolare la manopola di regolazione della tensione del nastro per ottenere la migliore qualità di stampa.







Manopola di regolazione della  
tensione del nastro

**2.7.4 Regolare per evitare arricciamenti nel nastro**

Questa stampante è stata completamente testata prima della sua consegna. Non dovrebbero essere presenti arricciamenti nel nastro sul supporto per la stampa per finalità generiche. Gli arricciamenti del nastro sono correlati alla larghezza e allo spessore del supporto, al bilanciamento della pressione della testina di stampa, alle caratteristiche della pellicola del nastro, alle impostazioni relative all'intensità di stampa, ecc. Qualora si verifichi un arricciamento del nastro, si prega di seguire le istruzioni di seguito per regolare le parti della stampante.

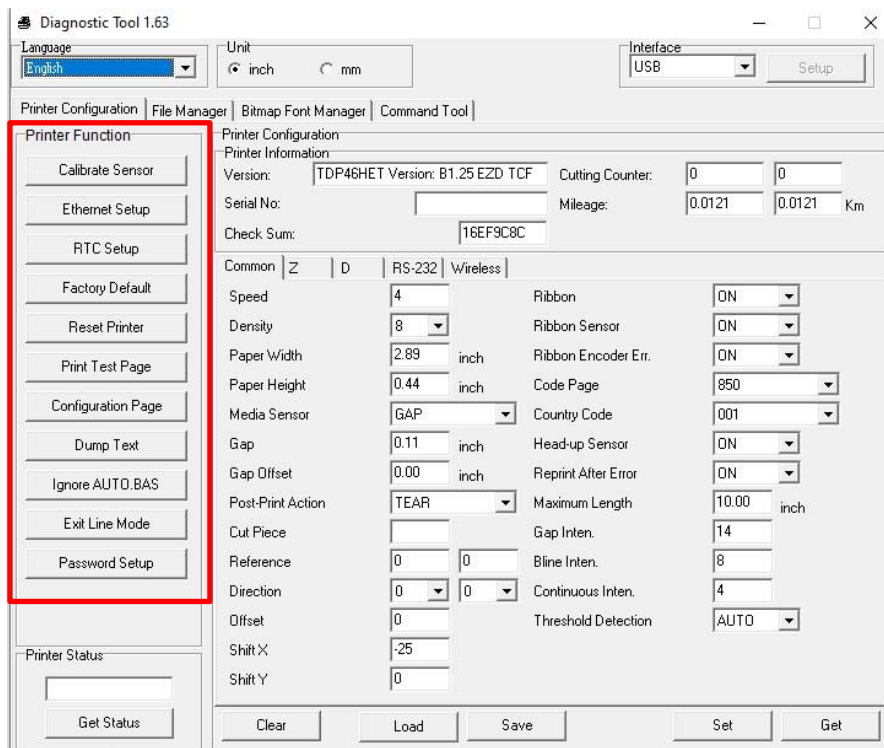
Parti regolabili della stampante	<p>La manopola di regolazione della tensione del nastro può essere regolata su 5 posizioni. Utilizzare un cacciavite a testa piatta per cambiare la posizione della tensione del nastro.</p>
	
	<p>Manopola di regolazione della tensione del nastro</p>
	<p>La manopola di regolazione della pressione della testina di stampa può essere regolata su 5 livelli di impostazione. Regolare la Manopola di regolazione della pressione della testina di stampa e collaborare con la Manopola di regolazione della posizione della pressione della testina di stampa per regolare la pressione e la posizione sulla testina di stampa.</p>
	
	<p>Manopola di regolazione della pressione della testina di stampa</p>
	
	<p>Manopola di regolazione della posizione della pressione della testina di stampa</p>
	<p>Impostazione predefinita</p>
	<p>Manopola di regolazione della pressione della testina di stampa</p>

Sintomo	1. Si verifica un'arricciatura dalla parte inferiore sinistra dell'etichetta verso destra verso l'alto ("´"]	2. Si verifica un'arricciatura dalla parte inferiore destra dell'etichetta verso sinistra verso l'alto ("`")
Esempio di arricciatura	<div></div> <div></div> <div><p>Verso di alimentazione</p></div>	
	<p>Se l'arricciatura sull'etichetta parte dal lato inferiore sinistro verso il lato superiore destro, si prega di eseguire la seguente regolazione.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Spostare la manopola di regolazione della tensione del nastro in senso orario di 1 livello e stampare nuovamente l'etichetta per verificare se l'arricciatura è sparita.</li></ol> <div></div> <ol style="list-style-type: none"><li>Se la manopola di regolazione della tensione del nastro è stata posizionata al livello del lato più interno, ma non ha risolto l'arricciatura del nastro, si prega di regolare la posizione della manopola di regolazione della pressione della testina di stampa di 1 livello e di stampare nuovamente l'etichetta per verificare se l'arricciatura è sparita.</li><li>Se l'arricciatura del nastro non è ancora migliorata dopo aver spostato la manopola di regolazione della posizione della pressione della testina di stampa, si prega di spostare la manopola di regolazione della pressione della testina di stampa di 1 altro livello per verificare se l'arricciatura sia sparita.</li></ol>	<p>Se l'arricciatura sull'etichetta parte dal lato inferiore destro verso il lato superiore sinistro, si prega di eseguire la seguente regolazione.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Spostare la manopola di regolazione della tensione del nastro in senso antiorario di 1 livello e stampare nuovamente l'etichetta per verificare se l'arricciatura è sparita.</li></ol> <div></div> <ol style="list-style-type: none"><li>Se la manopola di regolazione della tensione del nastro è stata posizionata al livello del lato più esterno, ma non ha risolto l'arricciatura del nastro, si prega di regolare la posizione della manopola di regolazione della pressione della testina di stampa di 1 livello e di stampare nuovamente l'etichetta per verificare se l'arricciatura è sparita.</li><li>Se l'arricciatura del nastro non è ancora migliorata dopo aver spostato la manopola di regolazione della posizione della pressione della testina di stampa, si prega di spostare la manopola di regolazione della pressione della testina di stampa di 1 altro livello per verificare se l'arricciatura sia sparita.</li></ol>

## 3. Funzioni di Stampante/Menu/Sensore

### 3.1 Panoramica delle funzioni della stampante dello strumento diagnostico

1. La funzione della stampante può essere trovata nell'applicazione dello strumento di diagnostica della stampante. "Funzione stampante" sarà mostrato sul lato sinistro della finestra.



Funzioni	Descrizione
<b>Calibrare Sensore</b>	Rileva le tipologie di supporto e la dimensione dell'etichetta
<b>Impostazioni RTC</b>	Sincronizza la stampante con l'Orologio in tempo reale sul PC
<b>Impostazioni di fabbrica</b>	Inizializza la stampante secondo le impostazioni predefinite
<b>Reimpostare stampante</b>	Riavvia la stampante
<b>Stampare pagina di prova</b>	Stampa una pagina di prova secondo la dimensione specificata dell'etichetta e il tipo di sensore.
<b>Pagina di configurazione</b>	Stampa le configurazioni della stampante
<b>Scaricare testo</b>	Attiva la stampante in modalità di scarico
<b>Ignorare AUTO.BAS</b>	Ignora il file AUTO.BAS quando la stampante si avvia.
<b>Uscire da modalità riga</b>	Abbandona la modalità riga per la modalità pagina
<b>Entrare in modalità riga</b>	Abbandona la modalità pagina ed entra in modalità riga

## 3.2 Panoramica del menu di impostazione

Ci sono 6 categorie per il menu. Si possono facilmente regolare le impostazioni della stampante senza collegarsi ad un computer. Si prega di far riferimento alle sezioni seguenti per maggiori dettagli.



Questa categoria "Impostazioni" può regolare le impostazioni della stampante per TSPL e ZPL2.



Questa opzione "Sensore" è utilizzata per calibrare il sensore del supporto selezionato. Raccomandiamo di calibrare il sensore prima di stampare quando si cambia il supporto.



Questa opzione "Interfaccia" è utilizzata per regolare le impostazioni dell'interfaccia della stampante.



Questa opzione "Avanzate" è utilizzata per regolare le impostazioni LCD della stampante, l'inizializzazione, il tipo di taglierina, la soglia % di avviso supporto basso, ecc.

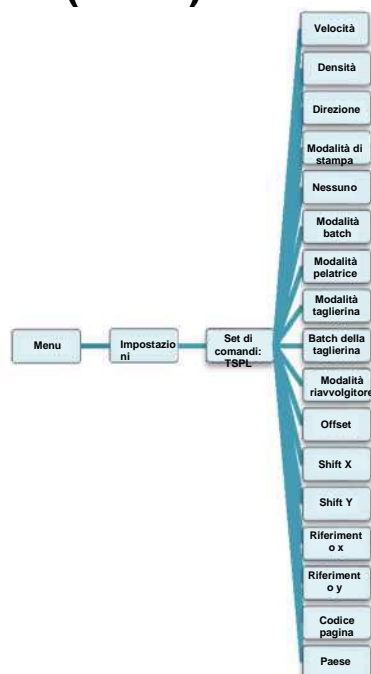


Questa opzione "File Manager" è utilizzata per controllare/gestire la memoria disponibile della stampante.



Questa opzione "Diagnostica" è utilizzata per ricontrollare la stampante per risolvere i problemi di avvio e altre problematiche.

### 3.3 Menu impostazioni (TSPL)

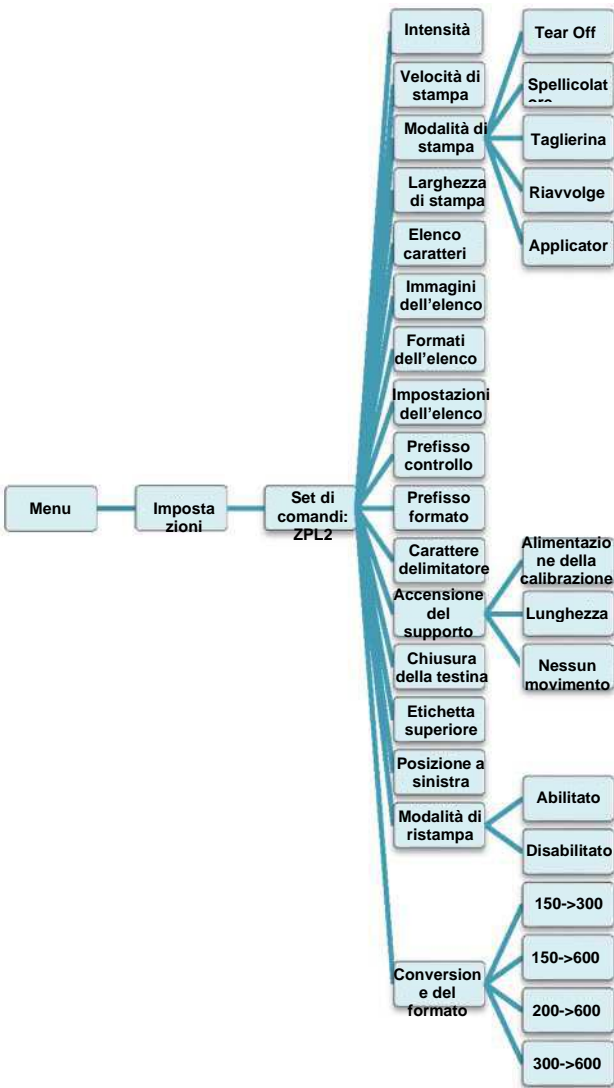


**\*TSPL è l'impostazione predefinita per le stampanti e il software Panduit TDP43/46HET\***

Elemento	Descrizione	Predefinito
Velocità	Questa funzione consente di impostare la velocità di stampa	300 dpi: 4 600 dpi: 3
Densità	Questa funzione consente di impostare l'intensità di stampa	8
Direzione	Questa funzione imposta la direzione di stampa. Valore di impostazione: 0 e 1.  <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">Direzione</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">Direzione</div> </div> Direzione 0: Direzione 1:	0
Modalità di stampa	Questa funzione imposta la modalità di stampa. Ci sono 6 modalità in totale: <b>Nessuno:</b> l'etichetta superiore del modulo viene allineata alla posizione della linea di masterizzazione della testina di stampa. <b>Modalità batch:</b> una volta terminato il processo di stampa, l'etichetta viene alimentata alla posizione della lamiera zigrinata. <b>Modalità pelatrice:</b> abilitare la modalità di distacco delle etichette. <b>Modalità taglierina:</b> abilitare la modalità taglierina. <b>Batch della taglierina:</b> tagliare l'etichetta una volta alla fine del lavoro di stampa. <b>Modalità riavvolgitore:</b> abilitare la modalità di riavvolgimento delle etichette.	Modalità batch
Offset	Questa funzione consente di regolare la posizione di arresto dei supporti.	0 punti
Shift X	Questa funzione consente di regolare la posizione di stampa.	-25 punti
Shift Y		0 punti

Riferimento X	Questa funzione consente di impostare l'origine del sistema di coordinate della stampante in senso orizzontale e verticale.	0 punti
Riferimento Y		0 punti
Codice pagina	Questa funzione consente di impostare la pagina di codice del set di caratteri internazionali.	950
Paese	Questa funzione consente di impostare il codice Paese	001

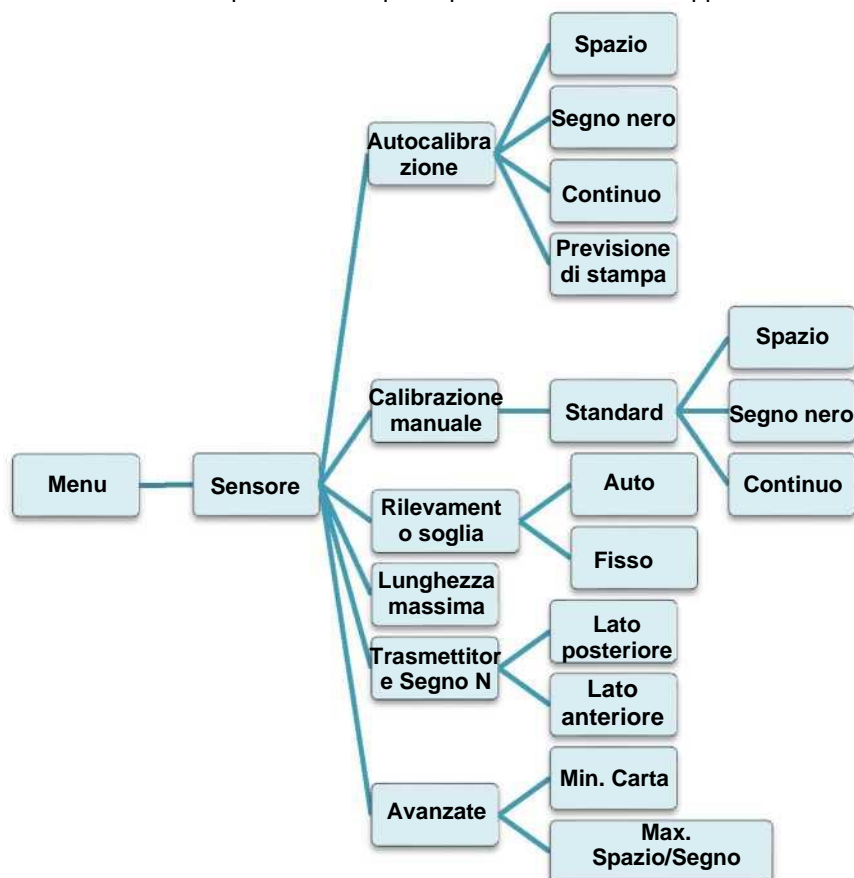
3.4 Menu impostazioni (ZPL2)





### 3.5 Panoramica del sensore

Questa opzione è utilizzata per calibrare il sensore selezionato. Raccomandiamo di calibrare il sensore prima di stampare quando si cambia il supporto.

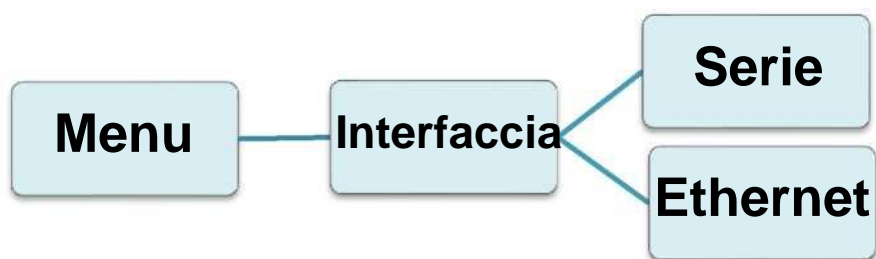


Elemento	Descrizione	Predefinito
Autocalibrazione	Questa opzione è utilizzata per impostare il tipo di sensore del supporto e calibrare automaticamente il sensore selezionato. La stampante si alimenterà con da 2 a 3 spazi etichette per calibrare automaticamente la sensibilità del sensore.	N/D
Impostazione manuale	Nel caso in cui la funzione “Automatica” non possa essere applicata al supporto, si prega di utilizzare la funzione “Manuale” per impostare la lunghezza della carta e la dimensione dello spazio/segno N.  Nota: L’elemento “Capacità supporto” è utilizzato per calibrare la % del sensore della capacità del supporto.	N/D
Rilevamento soglia	Questa opzione è utilizzata per impostare la sensibilità del sensore su fissa o auto.	Auto
Lunghezza massima	Questa opzione è utilizzata per impostare la lunghezza massima per la calibrazione dell’etichetta.	254 mm
Trasmettitore Segno N	Questa opzione è utilizzata per impostare il sensore superiore del segno nero oppure il sensore nero inferiore come trasmettitore principale.	Lato posteriore



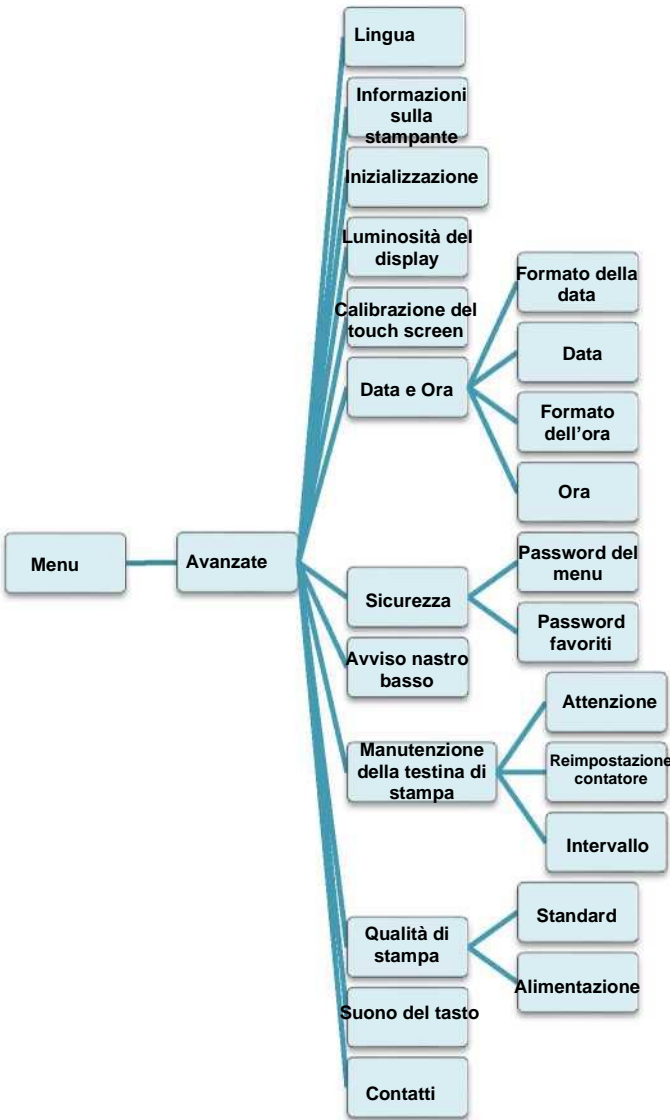
Avanzate	Questa funzione può impostare la lunghezza minima della carta e la lunghezza massima dello spazio/segno N a per auto calibrare la sensibilità del sensore.	0 mm
----------	--	------

### 3.6 Panoramica dell'interfaccia




Elemento	Descrizione	Predefinito
Serie	Configura le impostazioni RS-232 della stampante	N/D
Ethernet	Configura la configurazione Ethernet interna e controlla lo stato del modulo Ethernet delle stampanti. Questa funzione può anche resettare il modulo Ethernet.	N/D

### 3.7 Menu Avanzato



Elemento	Descrizione	Predefinito
Lingua	Questo elemento è utilizzato per impostare la lingua sul display.	Inglese
Informazioni sulla stampante	Questa caratteristica è utilizzata per verificare il numero di serie della stampante, il metraggio stampato (m), le etichette stampate (pcs) e il contatore taglierina.	N/D
Inizializzazione	Questa caratteristica è utilizzata per reimpostare la stampante alle impostazioni di fabbrica.	N/D
Luminosità del display	Questo elemento è utilizzato per impostare la luminosità del display. (Intervallo 0~100)	50

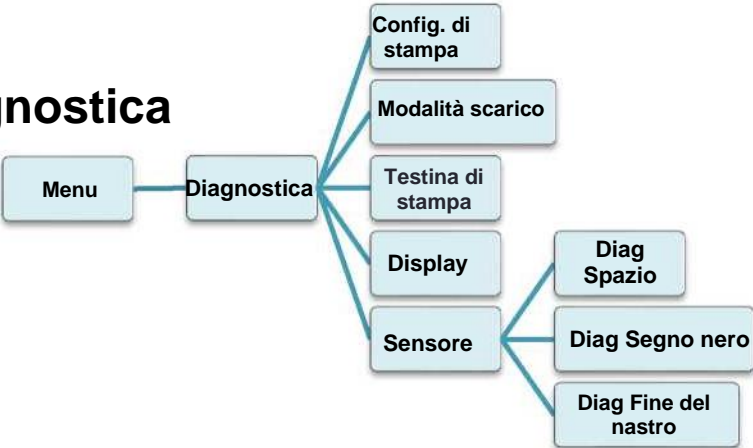
<b>Calibrazione del touch screen</b>	Questo elemento è utilizzato per calibrare il centro della crocetta per i migliori risultati per il touch screen.	N/D
<b>Data e Ora</b>	Questo elemento è utilizzato per impostare la data e l'ora sul display.	N/D
<b>Sicurezza</b>	Questa caratteristica è utilizzata per impostare la password per bloccare il menu o i preferiti. La password predefinita è 8888.	Disabilitato
<b>Avviso nastro basso</b>	Questo elemento è utilizzato per impostare l'avviso per il nastro basso. Ad esempio, se il valore impostato è 30m, quando la capacità del nastro diventa inferiore a 30m, il  sarà mostrato in rosso.	30m
<b>Manut. testina di stampa</b>	Questo elemento è utilizzato per verificare lo stato della testina di stampa e per regolare le impostazioni per la manutenzione della testina di stampa.	
	<b>Elemento</b>	<b>Descrizione</b>
	Attenzione	Questo elemento è utilizzato per abilitare/disabilitare l'avviso di pulizia della testina di stampa. Se si abilita questa caratteristica, una volta che la testina di stampa ha raggiunto il metraggio impostato, un'icona di attenzione sarà mostrata sulla UI della stampante per ricordare all'utente di pulire la testina di stampa. L'impostazione predefinita è disabilitata.
	Reimpostare contatore	Questo elemento è utilizzato per reimpostare l'avviso di metraggio per la pulizia della testina di stampa dopo che la stessa è stata pulita.
	Intervallo	Questo elemento è utilizzato per impostare il metraggio previsto per ricordare all'utente di pulire la testina di stampa. È necessario abilitare la "vista attenzione TPH" per l'utilizzo. L'impostazione predefinita è 1 Km.
<b>Qualità di stampa</b>	Questo elemento è utilizzato per selezionare la qualità di stampa su modalità standard/alimentazione.	Standard
<b>Suono del tasto</b>	Questo elemento è utilizzato per aprire/chiudere il suono del tasto.	ON
<b>Contatti</b>	Questa caratteristica è utilizzata per verificare le informazioni di contatto per il servizio di assistenza tecnica	N/D

## 3.8 Panoramica dei File Manager

Questa funzione consente di controllare la memoria disponibile della stampante, di visualizzare l'elenco dei file, di eliminare i file o di eseguire i file salvati nella DRAM o nella Flash della stampante.



4. Diagnostica



Elemento	Descrizione																																																																															
	Questa caratteristica è utilizzata per stampare la configurazione attuale della stampante sull'etichetta. Sulla stampa della configurazione, c'è uno schema di prova della testina di stampa che è utile per controllare se sono presenti punti danneggiati sull'elemento riscaldante della testina di stampa.																																																																															
	<div><div>Stampa di autotest</div><table><tr><td colspan="2">INFORMAZIONI DI SISTEMA</td></tr><tr><td>MODELLO: xxxxxx</td><td>Nome modello</td></tr><tr><td>FIRMWARE: x.xx</td><td>Versione F/W</td></tr><tr><td>CHECKSUM: xxxxxxxx</td><td>Checksum firmware</td></tr><tr><td>S/N: xxxxxxxxxxxx</td><td>Stampante S/N</td></tr><tr><td>TCF: NO</td><td>File di configurazione TSC</td></tr><tr><td>DATA: 01/01/1970</td><td>Data di sistema</td></tr><tr><td>ORA: 00:04:18</td><td>Ora di sistema</td></tr><tr><td>NON 110 a (TPH)</td><td>Metraggio stampato (metri)</td></tr><tr><td>REIMPOSTAR E:</td><td></td></tr><tr><td>REIMPOSTAR E: 110 a (TPH)</td><td>Contatore taglierina</td></tr><tr><td>NON 0</td><td></td></tr><tr><td>REIMPOSTAR E: 0</td><td></td></tr><tr><td>REIMPOSTAR E: 0</td><td></td></tr><tr><td colspan="2">IMPOSTAZIONI DI STAMPA</td></tr><tr><td>VELOCITÀ: 5 IPS</td><td>Velocità di stampa (pollici/secondo)</td></tr><tr><td>DENSITÀ: 0.0</td><td>Intensità di stampa</td></tr><tr><td>LARGHEZZA: 4.00 POLLICI</td><td>Dimensione etichetta (pollici)</td></tr><tr><td>ALTEZZA: 4.00 POLLICI</td><td></td></tr><tr><td>SPAZIO: 0.00 POLLICI</td><td>Distanza dello spazio (pollici)</td></tr><tr><td>INTENSIONE: 5</td><td>Intensione del sensore dello spazio/segno nero</td></tr><tr><td>CODEPACE: 850</td><td>Codice pagina</td></tr><tr><td>PAESE: 001</td><td>Codice paese</td></tr><tr><td colspan="2">IMPOSTAZIONI Z</td></tr><tr><td colspan="2">Informazioni sulle impostazioni ZPL</td></tr><tr><td>INTENSITÀ: 16.0</td><td>Intensità di stampa</td></tr><tr><td>VELOCITÀ: 4 IPS</td><td>Velocità di stampa (pollici/secondo)</td></tr><tr><td>LARGHEZZA: 4.00 POLLICI</td><td>Dimensione etichetta</td></tr><tr><td>TILDE: 7EH ( ^ )</td><td>Prefisso controllo</td></tr><tr><td>ACCENTO 5EH ( ^ )</td><td>Prefisso formato</td></tr><tr><td>CIRCONFLES SO:</td><td>Prefisso delimitatore</td></tr><tr><td>DELIMITATOR 2CH ( , )</td><td>Movimento di accensione della stampante</td></tr><tr><td>E:</td><td>Movimento di chiusura della testina della stampante</td></tr><tr><td>ACCENSIONE: NESSUN MOVIMENTO</td><td></td></tr><tr><td>CHIUSURA DELLA TESTINA: NESSUN MOVIMENTO</td><td></td></tr><tr><td colspan="2">TESTINA: RS232 SETTING</td></tr><tr><td colspan="2"></td></tr><tr><td>BAUO: 9600</td><td rowspan="4">Configurazione porta seriale RS232</td></tr><tr><td>PARITÀ: NESSUNA</td></tr><tr><td>BIT DATI: 8</td></tr><tr><td>BIT ARRESTO: 1</td></tr></table></div>	INFORMAZIONI DI SISTEMA		MODELLO: xxxxxx	Nome modello	FIRMWARE: x.xx	Versione F/W	CHECKSUM: xxxxxxxx	Checksum firmware	S/N: xxxxxxxxxxxx	Stampante S/N	TCF: NO	File di configurazione TSC	DATA: 01/01/1970	Data di sistema	ORA: 00:04:18	Ora di sistema	NON 110 a (TPH)	Metraggio stampato (metri)	REIMPOSTAR E:		REIMPOSTAR E: 110 a (TPH)	Contatore taglierina	NON 0		REIMPOSTAR E: 0		REIMPOSTAR E: 0		IMPOSTAZIONI DI STAMPA		VELOCITÀ: 5 IPS	Velocità di stampa (pollici/secondo)	DENSITÀ: 0.0	Intensità di stampa	LARGHEZZA: 4.00 POLLICI	Dimensione etichetta (pollici)	ALTEZZA: 4.00 POLLICI		SPAZIO: 0.00 POLLICI	Distanza dello spazio (pollici)	INTENSIONE: 5	Intensione del sensore dello spazio/segno nero	CODEPACE: 850	Codice pagina	PAESE: 001	Codice paese	IMPOSTAZIONI Z		Informazioni sulle impostazioni ZPL		INTENSITÀ: 16.0	Intensità di stampa	VELOCITÀ: 4 IPS	Velocità di stampa (pollici/secondo)	LARGHEZZA: 4.00 POLLICI	Dimensione etichetta	TILDE: 7EH ( ^ )	Prefisso controllo	ACCENTO 5EH ( ^ )	Prefisso formato	CIRCONFLES SO:	Prefisso delimitatore	DELIMITATOR 2CH ( , )	Movimento di accensione della stampante	E:	Movimento di chiusura della testina della stampante	ACCENSIONE: NESSUN MOVIMENTO		CHIUSURA DELLA TESTINA: NESSUN MOVIMENTO		TESTINA: RS232 SETTING				BAUO: 9600	Configurazione porta seriale RS232	PARITÀ: NESSUNA	BIT DATI: 8	BIT ARRESTO: 1
INFORMAZIONI DI SISTEMA																																																																																
MODELLO: xxxxxx	Nome modello																																																																															
FIRMWARE: x.xx	Versione F/W																																																																															
CHECKSUM: xxxxxxxx	Checksum firmware																																																																															
S/N: xxxxxxxxxxxx	Stampante S/N																																																																															
TCF: NO	File di configurazione TSC																																																																															
DATA: 01/01/1970	Data di sistema																																																																															
ORA: 00:04:18	Ora di sistema																																																																															
NON 110 a (TPH)	Metraggio stampato (metri)																																																																															
REIMPOSTAR E:																																																																																
REIMPOSTAR E: 110 a (TPH)	Contatore taglierina																																																																															
NON 0																																																																																
REIMPOSTAR E: 0																																																																																
REIMPOSTAR E: 0																																																																																
IMPOSTAZIONI DI STAMPA																																																																																
VELOCITÀ: 5 IPS	Velocità di stampa (pollici/secondo)																																																																															
DENSITÀ: 0.0	Intensità di stampa																																																																															
LARGHEZZA: 4.00 POLLICI	Dimensione etichetta (pollici)																																																																															
ALTEZZA: 4.00 POLLICI																																																																																
SPAZIO: 0.00 POLLICI	Distanza dello spazio (pollici)																																																																															
INTENSIONE: 5	Intensione del sensore dello spazio/segno nero																																																																															
CODEPACE: 850	Codice pagina																																																																															
PAESE: 001	Codice paese																																																																															
IMPOSTAZIONI Z																																																																																
Informazioni sulle impostazioni ZPL																																																																																
INTENSITÀ: 16.0	Intensità di stampa																																																																															
VELOCITÀ: 4 IPS	Velocità di stampa (pollici/secondo)																																																																															
LARGHEZZA: 4.00 POLLICI	Dimensione etichetta																																																																															
TILDE: 7EH ( ^ )	Prefisso controllo																																																																															
ACCENTO 5EH ( ^ )	Prefisso formato																																																																															
CIRCONFLES SO:	Prefisso delimitatore																																																																															
DELIMITATOR 2CH ( , )	Movimento di accensione della stampante																																																																															
E:	Movimento di chiusura della testina della stampante																																																																															
ACCENSIONE: NESSUN MOVIMENTO																																																																																
CHIUSURA DELLA TESTINA: NESSUN MOVIMENTO																																																																																
TESTINA: RS232 SETTING																																																																																
BAUO: 9600	Configurazione porta seriale RS232																																																																															
PARITÀ: NESSUNA																																																																																
BIT DATI: 8																																																																																
BIT ARRESTO: 1																																																																																

	<div><div><div><div>FILE DRAM (0 FILE)</div><div>FISICOXXXX KBYTES</div><div>DISPONIBILEXXXX KBYTES</div></div><div>FILE FLASH (0 FILE)</div><div>FISICOXXXX KBYTES</div><div>DISPONIBILEXXXX KBYTES</div></div><div><div>Schemi di controllo della testina di stampa</div><div>Nota: La verifica dei punti danneggiati necessita di carta con larghezza di 4".</div></div></div> <div><div>Numeri di file scaricati Spazio di memoria totale e disponibile</div></div>
Modalità scarico	<div><div>Cattura i dati dalla porta di comunicazione e stampa i dati ricevuti dalla stampante. In modalità di scarico, tutti i caratteri saranno stampati su due colonne. I caratteri sul lato sinistro sono ricevuti dal sistema dell'utente e i dati sul lato destro sono il valore esadecimale corrispondente ai caratteri. Permette agli utenti o ai tecnici di verificare ed eseguire il debug del programma.</div><div><div>Dati ASCII</div><div><div>DOWNLOAD0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F 41</div><div>„TEST2.</div><div>DAT“,5,CLS44 20 22 54 45 53 54 32 2E</div><div>DOWNLOAD44 41 54 22 2C 35 2C 43 4C</div><div>F,„TEST4.D53 0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F</div><div>AT“,5,CLS41 44 20 46 2C 22 54 45 53</div><div>DOWNLOAD54 34 2E 44 41 54 22 2C 35</div><div>„TEST2.DAT2C 43 4C 53 0D 0A 44 4F 57</div><div>“,5,CLS4E 4C 4F 41 44 20 22 54 45</div><div>DOWNLOAD53 54 32 2E 44 41 54 22 2C</div><div>F,35 2C 43 4C 53 0D 0A 44 4F</div><div>„TEST4.DAT57 4E 4C 4F 41 44 20 46 2C</div><div>“,5,CLS22 54 45 53 54 34 2E 44 41</div><div>DOWNLOAD54 22 2C 35 2C 43 4C 53 0D</div><div>„TEST2.DAT0A 44 4F 57 4E 4C 4F 41 44</div><div>“,5,CLS20 22 54 45 53 54 32 2E 44</div><div>DOWNLOA41 54 22 2C 35 2C 43 4C 53</div><div>D F,0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F 41</div><div>„TEST44 20 46 2C 22 54 45 53 54</div><div>.DAT“,5,34 2E 44 41 54 22 2C 35 2C</div><div>CLS43 4C 53 0D 0A</div></div><div>Dati esadecimali relativi alla colonna sinistra dei dati ASCII</div></div><div>Nota: La modalità di scarico necessita di carta con larghezza di 4".</div></div>
Testina di stampa	Questa caratteristica è utilizzata per controllare la temperatura della testina di stampa e i punti difettosi.
Display	Questa caratteristica è utilizzata per controllare lo stato del colore dell'LCD.
Sensore	Questa caratteristica è utilizzata per controllare l'intensità e lo stato di lettura dei sensori.

## 5. Ricerca guasti

La guida seguente elenca i problemi più comuni che possono verificarsi quando si utilizza questa stampante. Se la stampante continua a non funzionare dopo aver provato tutte le soluzioni suggerite, si prega di contattare l'Assistenza tecnica Panduit ID".

Problema	Possibile causa	Procedura di ripristino
L'indicatore dell'alimentazione non si illumina	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente.</li> <li>L'interruttore dell'alimentazione è spento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserire il cavo di alimentazione nella stampante e nella presa.</li> <li>Accendere la stampante.</li> </ul>
Carrello aperto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il carrello della stampante è aperto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si prega di chiudere il carrello di stampa.</li> </ul>
Impossibile stampare	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se il cavo di interfaccia è collegato correttamente al connettore dell'interfaccia.</li> <li>La porta specificata nel driver di Windows non è corretta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ricollegare il cavo all'interfaccia oppure utilizzare un nuovo cavo.</li> <li>Selezionare la porta corretta della stampante nel driver.</li> <li>Pulire la testina di stampa.</li> <li>Il connettore del cablaggio della testina di stampa non è collegato correttamente alla testina di stampa. Spegner la stampante e ricollegare nuovamente il connettore.</li> <li>Verificare nel proprio programma per vedere se c'è un comando STAMPA alla fine del file, e ci deve essere CRLF alla fine di ciascuna riga di comando.</li> </ul>
Nessuna stampa sull'etichetta	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'etichetta o il nastro non sono caricati correttamente.</li> <li>È stata utilizzata carta o nastro del tipo sbagliato</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seguire le istruzioni per il caricamento del supporto e del nastro.</li> <li>Il nastro e il supporto non sono compatibili.</li> <li>Verificare il lato inchiostro del nastro.</li> <li>L'impostazione della densità di stampa non è corretta.</li> </ul>
Nessun nastro	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il nastro è in esaurimento.</li> <li>Il nastro non è installato correttamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare un nuovo nastro.</li> <li>Si prega di far riferimento ai passaggi presenti nel manuale dell'utente per reinstallare il nastro.</li> </ul>
Manca la carta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le etichette sono in esaurimento.</li> <li>L'etichetta non è installata correttamente.</li> <li>Il sensore dello spazio/segno nero non è calibrato</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare un nuovo rotolo di etichette.</li> <li>Si prega di far riferimento ai passaggi presenti nel manuale dell'utente per reinstallare il rotolo di etichette.</li> <li>Calibrare il sensore dello spazio/segno nero.</li> </ul>
Carta incastrata	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il sensore dello spazio/segno nero</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Calibrare il sensore del supporto.</li> </ul>

	<p>non è impostato correttamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la dimensione dell'etichetta sia impostata correttamente.</li> <li>Le etichette possono essere incastrate all'interno del meccanismo della stampante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impostare correttamente la dimensione del supporto.</li> <li>Rimuovere l'etichetta incastrata all'interno del meccanismo della stampante.</li> </ul>
Caricare etichetta	<ul style="list-style-type: none"> <li>La funzione di spellicolamento è abilitata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se il modulo spellicolatore è installato, si prega di rimuovere l'etichetta.</li> <li>Se non è presente il modulo spellicolatore sulla parte frontale della stampante, si prega di spegnere la stampante e installarlo.</li> <li>Verificare che il connettore sia collegato correttamente.</li> </ul>
Impossibile scaricare il file sulla memoria (FLASH /DRAM/SCHEDA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lo spazio di memoria è pieno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cancellare i file inutilizzati nella memoria.</li> </ul>
La scheda microSD non può essere utilizzata	<ul style="list-style-type: none"> <li>La scheda microSD è danneggiata.</li> <li>La scheda microSD non è inserita correttamente.</li> <li>Utilizzo di una scheda SD di un produttore non approvato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzo di una scheda microSD della capacità supportata.</li> <li>Inserire nuovamente la scheda microSD.</li> <li>Le spec della scheda microSD supportata e i produttori approvati della scheda microSD.</li> </ul>
Bassa qualità di stampa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il nastro e il supporto non sono caricati correttamente.</li> <li>Accumulo di polvere o adesivo sulla testina di stampa.</li> <li>La densità di stampa non è impostata correttamente.</li> <li>L'elemento della testina di stampa è danneggiato.</li> <li>Il nastro e il supporto non sono compatibili.</li> <li>La pressione della testina di stampa non è impostata correttamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ricaricare la scorta.</li> <li>Pulire la testina di stampa.</li> <li>Pulire il rullo di stampa.</li> <li>Regolare la densità e la velocità di stampa.</li> <li>Eseguire un autotest della stampante e controllare se nello schema della testina di stampa mancano dei punti.</li> <li>Cambiare il nastro o il supporto etichette appropriati.</li> <li>Regolare la manopola di regolazione della pressione della testina di stampa.</li> <li>La leva di rilascio non si aggancia correttamente alla testina di stampa.</li> </ul>



Manca la stampa sul lato sinistro o destro dell'etichetta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impostazione errata della dimensione dell'etichetta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impostare la dimensione corretta dell'etichetta.</li> </ul>
Linea grigia sull'etichetta vuota	<ul style="list-style-type: none"> <li>La testina di stampa è sporca.</li> <li>Il rullo di stampa è sporco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire la testina di stampa.</li> <li>Pulire il rullo di stampa.</li> </ul>
Stampa irregolare	<ul style="list-style-type: none"> <li>La stampante è in modalità Hex Dump.</li> <li>L'impostazione RS-232 non è corretta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spegnere e riaccendere la stampante per saltare la modalità di scarico.</li> <li>Reimpostare la configurazione RS-232.</li> </ul>
L'alimentazione dell'etichetta non è stabile (storta) quando si stampa	<ul style="list-style-type: none"> <li>La guida del supporto non tocca il bordo del supporto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se l'etichetta si sposta sul lato destro, si prega di spostare la guida dell'etichetta verso sinistra.</li> <li>Se l'etichetta si sposta sul lato sinistro, si prega di spostare la guida dell'etichetta verso destra.</li> </ul>
Le etichette vengono saltate durante la stampa	<ul style="list-style-type: none"> <li>La dimensione dell'etichetta non è specificata correttamente.</li> <li>La sensibilità del sensore non è impostata correttamente.</li> <li>Il sensore del supporto è coperto di polvere.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che la dimensione dell'etichetta sia impostata correttamente.</li> <li>Calibrare il sensore utilizzando le opzioni Auto Gap o Manual Gap.</li> <li>Pulire il sensore GAP/segno nero con un ventilatore.</li> </ul>
Problema di arricciatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pressione della testina di stampa non è corretta.</li> <li>Il nastro non è installato correttamente.</li> <li>Il supporto non è installato correttamente.</li> <li>La densità di stampa non è corretta.</li> <li>L'alimentazione del supporto non è corretta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si prega di selezionare la densità adatta ad ottenere una buona qualità di stampa.</li> <li>Assicurarsi che la guida dell'etichetta tocchi il bordo della guida del supporto.</li> </ul>
L'orario RTC non è corretto al riavvio della stampante	<ul style="list-style-type: none"> <li>La batteria è scarica.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare se c'è una batteria sulla scheda principale.</li> </ul>
La posizione di stampa sul lato sinistro/destro non è corretta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impostazione errata della dimensione dell'etichetta.</li> <li>Il parametro Shift X nel menu LCD non è corretto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impostare la dimensione corretta dell'etichetta.</li> <li>Premere [Menu] → [Impostazione] → [Shift X] per mettere a punto il parametro di Shift X.</li> </ul>

La posizione di stampa superiore/inferiore non è corretta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostazione errata della dimensione dell'etichetta.</li> <li>• Il parametro Shift Y nel menu LCD non è corretto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare la dimensione corretta dell'etichetta.</li> <li>• Premere [Menu] → [Impostazione] → [Shift Y] per mettere a punto il parametro di Shift Y.</li> </ul>
---	--	--

## 6. Manutenzione

Questa sezione presenta le metodologie per eseguire la manutenzione sulla propria stampante.

### • Per la pulizia

In base al supporto utilizzato, la stampante potrebbe accumulare dei residui (polvere del supporto, adesivi, ecc.) come risultato delle normali operazioni di stampa. Per mantenere la migliore qualità di stampa, è necessario rimuovere questi residui pulendo la stampante periodicamente. Pulire regolarmente la testina di stampa e i sensori di alimentazione quando viene cambiato il supporto per mantenere la stampante con prestazioni ottimizzate ed estenderne la vita utile.

### • Per la disinfezione

Disinfettare la stampante per proteggere se stessi e gli altri e per aiutare a prevenire il diffondersi di virus.

### • Importante

- Impostare il pulsante dell'alimentazione della stampante su O (Off) prima di eseguire le operazioni di pulizia o disinfezione. Lasciare il cavo di alimentazione collegato per mantenere la messa a terra della stampante e per ridurre il rischio di danno elettrostatico.
- Non indossare anelli o altri oggetti metallici mentre si pulisce l'interno della stampante.
- Utilizzare esclusivamente i prodotti di pulizia raccomandati in questo documento. L'utilizzo di altri prodotti potrebbe danneggiare la stampante e renderne nulla la garanzia.
- Non spruzzare o far gocciolare le soluzioni di pulizia direttamente nella stampante. Applicare la soluzione su un panno privo di polvere e poi passare lo straccio inumidito sulla stampante.
- Non utilizzare aria compressa nell'interno della stampante, in quanto può soffiare polvere e detriti sui sensori e sugli altri componenti critici.
- Utilizzare esclusivamente un aspirapolvere con un ugello e un tubo che siano conduttori e messi a terra per scaricare l'accumulo di energia statica.
- Tutti i riferimenti in queste procedure circa l'utilizzo di alcol isopropilico stabiliscono che debba essere utilizzato un prodotto con contenuto pari al 99% o superiore di alcol isopropilico per ridurre il rischio di corrosione della testina di stampa a causa dell'umidità.
- Non toccare con le mani la testina di stampa. Se la si tocca accidentalmente, si prega di utilizzare alcol isopropilico al 99% per pulirla.
- Osservare sempre delle misure di tutela personale quando si utilizzano i prodotti per la pulizia.

### - Strumenti per la pulizia

- Batuffolo di cotone
- Panno privo di polvere
- Pennello con setole morbide e non metalliche
- Aspirapolvere
- Etanolo al 75% (per la disinfezione)
- Alcol isopropilico al 99% (per la pulizia della testina di stampa e del rullo di stampa)
- Penna originale per la pulizia della testina di stampa
- Detersivo delicato (privo di cloro)

Parte della stampante	Metodo	Intervallo
<b>Testina di stampa</b>	1. Spegnerne sempre la stampante prima di pulire la testina di stampa. 2. Permettere alla testina di stampa di raffreddarsi per almeno un minuto. 3. Utilizzare un batuffolo di cotone e dell'alcol isopropilico al 99% oppure la penna originale per la pulizia della testina di stampa per pulire la superficie della testina di stampa.	Pulire la testina di stampa quando si cambia il rotolo di etichette.
<b>Rullo di stampa</b>	1. Spegnerne la stampante. 2. Ruotare il rullo di stampa e pulirlo accuratamente con alcol isopropilico al 99% privo di polvere.	Pulire il rullo di stampa quando si inserisce un nuovo rotolo di etichette
<b>Barra spellicolatrice</b>	Utilizzare il panno privo di polvere con alcol isopropilico al 99% per pulirla.	Come necessario
<b>Sensore</b>	Utilizzare un pennello con setole morbide e non metalliche, oppure un aspirapolvere, come descritto precedentemente, per rimuovere la polvere di carta. I sensori superiore e inferiore del supporto vanno puliti per garantire un rilevamento affidabile dell'Inizio del modulo e dell'Uscita della carta.	Mensilmente
<b>Esterno</b>	Pulire le superfici esterne con un panno pulito, privo di polvere (panno inumidito con acqua). Se necessario, utilizzare un detersivo delicato o una soluzione per la pulizia delle superfici e poi utilizzare dell'etanolo al 75% per pulirlo.	Come necessario
<b>Interno</b>	Pulire l'interno della stampante rimuovendo lo sporco e la polvere con un aspirapolvere, come descritto precedentemente, oppure utilizzando un pennello con setole morbide e non metalliche e poi utilizzare etanolo al 75% per pulirlo.	Come necessario